



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1262/2014 od 18. studenoga 2014. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Pecorino Crotonese (ZOI))** 1
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1263/2014 od 26. studenoga 2014. o privremenoj izvanrednoj pomoći proizvođačima mlijeka u Estoniji, Latviji i Litvi** 3
- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1264/2014 od 26. studenoga 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 408/2011 o provedbi Uredbe (EZ) br. 1185/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statističkim podacima o pesticidima u pogledu oblika prijenosa podataka⁽¹⁾** 6
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1265/2014 od 26. studenoga 2014. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 9

ODLUKE

2014/831/EU:

- ★ **Odluka Vijeća od 7. studenoga 2014. o utvrđivanju stajališta koje treba donijeti u ime Europske unije u relevantnim odborima Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu u vezi s prijedlozima izmjena pravilnikâ UN-a br. 4, 6, 11, 13, 13-H, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121 i 128, novim Globalnim tehničkim pravilnikom UN-a o gumama te izmjenom Zajedničke rezolucije br. 1** 11

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

2014/832/EU:

- ★ **Odluka Vijeća od 7. studenoga 2014. o utvrđivanju stajališta koje treba donijeti u ime Europske unije u Upravnom odboru Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu o nacrtu novog pravilnika o vozilima s pogonom na vodik i gorivne ćelije** 15

2014/833/EU:

- ★ **Provedbena odluka Komisije od 25. studenoga 2014. o određenim zaštitnim mjerama u vezi s nedavnim izbijanjima visoko patogene influence ptica podtipa H5N8 u Nizozemskoj** (*priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9126*)⁽¹⁾ 16

2014/834/EU:

- ★ **Provedbena odluka Komisije od 25. studenoga 2014. o određenim zaštitnim mjerama u vezi s visoko patogenom influencom ptica podtipa H5N8 u Ujedinjenoj Kraljevini** (*priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9127*)⁽¹⁾ 28

Ispravci

- ★ **Ispravak Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 938/2014 od 2. rujna 2014. o pokretanju istražnog postupka o mogućem izbjegavanju antidampinskih mjera uvedenih Uredbom Vijeća (EU) br. 502/2013 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine uvozom bicikala poslanih iz Kambodže, Pakistana i s Filipina, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Kambodže, Pakistana i s Filipina ili nemaju, te o uvjetovanju takvog uvoza evidentiranjem** (SL L 263, 3.9.2014.) 31

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1262/2014

od 18. studenoga 2014.

**o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla
(Pecorino Crotonese (ZOI))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Italije za upis naziva „Pecorino Crotonese” u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾.
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Pecorino Crotonese” potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Naziv „Pecorino Crotonese” upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.3 Sirevi iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL C 205, 2.7.2014., str. 22.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. studenoga 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Phil HOGAN
Član Komisije

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1263/2014**od 26. studenoga 2014.****o privremenoj izvanrednoj pomoći proizvođačima mlijeka u Estoniji, Latviji i Litvi**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 219. stavak 1. u vezi s člankom 228.,

budući da:

- (1) Ruska vlada uvela je 7. kolovoza 2014. zabranu uvoza određenih proizvoda iz Unije u Rusiju, uključujući mliječne proizvode. Zabrana je osobito pogodila sektore mlijeka i mliječnih proizvoda u Estoniji, Latviji i Litvi, koji su posebno ovisni o izvozu u Rusiju. U 2013. te tri države članice izvezle su više od 15 % svoje proizvodnje mlijeka u Rusiju i više od 60 % njihova ukupnog izvoza mliječnih proizvoda u treće zemlje činio je izvoz u Rusiju.
- (2) U kolovozu i rujnu otkupne cijene mlijeka naglo su pale u Estoniji, Latviji i Litvi, dok je prosjek u Uniji ostao relativno stabilan. U usporedbi s prošlom godinom, rujanske otkupne cijene mlijeka niže su za 26 %–27 % u Estoniji i Latviji odnosno 33 % u Litvi, dok je prosjek u Uniji bio niži za samo oko 5 %. Cijene mlijeka u trima baltičkim državama članicama najbliže su interventnim razinama u Uniji.
- (3) Pad otkupnih cijena mlijeka na neodržive razine dovodi u opasnost sektor proizvodnje mlijeka u trima baltičkim državama članicama koje su u 2014. bile u postupku izgradnje održivog tržišnog položaja. Osim toga, mliječni proizvodi proizvedeni u baltičkim državama članicama bili su u velikoj mjeri ovisni o potrebama i ukusu ruskog tržišta. Sektoru mlijeka potrebno je određeno vrijeme za pronalazak novih tržišta i prilagodbu proizvodnje novim proizvodima kojima bi se moglo zadovoljiti potražnju.
- (4) Sektor mlijeka i mliječnih proizvoda u trima baltičkim državama članicama uglavnom je usmjeren na proizvode koji nisu maslac i obrano mlijeko u prahu i stoga ti proizvodi nisu obuhvaćeni javnom intervencijom i pomoći za privatno skladištenje.
- (5) Kako bi se na učinkovit i djelotvoran način riješio postojeći poremećaj tržišta uzrokovan značajnim padom cijena, primjereno je stoga dodijeliti pomoć trima baltičkim državama članicama u obliku jednokratne financijske omotnice s ciljem pružanja potpore proizvođačima mlijeka koji su pogođeni ruskom zabranom uvoza i koji se zbog toga susreću s problemima s likvidnošću.
- (6) Raspoloživu financijsku omotnicu za svaku predmetnu državu članicu trebalo bi izračunati na temelju proizvodnje mlijeka u 2013./2014. u okviru nacionalnih kvota. Kako bi se osiguralo usmjerenje potpore na one proizvođače koji su pogođeni zabranom, uzimajući u obzir ograničena proračunska sredstva, predmetne države članice trebale bi raspodijeliti taj nacionalni iznos na temelju objektivnih kriterija i na nediskriminirajući način, izbjegavajući pritom svako narušavanje tržišta i tržišnog natjecanja.
- (7) Budući da će se financijskom omotnicom koja je dodijeljena svakoj predmetnoj državi članici proizvođačima nadoknaditi samo ograničeni dio stvarnih pretrpljenih gubitaka, predmetnim državama članicama trebalo bi odobriti dodjelu dodatnih potpora proizvođačima mlijeka pod istim uvjetima objektivnosti, nediskriminacije i nenarušavanja tržišnog natjecanja.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

- (8) Budući da se financijska omotnica za svaku predmetnu državu članicu utvrđuje u eurima, potrebno je odrediti datum za konverziju iznosa dodijeljenog Litvi u njezinu nacionalnu valutu kako bi se osigurala ujednačena i istovremena primjena. Stoga je primjereno odrediti operativni događaj za devizni tečaj u skladu s člankom 106. Uredbe (EU) br. 1306/2013. S obzirom na načelo navedeno u članku 106. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) br. 1306/2013 i kriterije utvrđene u članku 106. stavku 5. točki (c) te Uredbe, operativni događaj trebao bi biti datum stupanja na snagu ove Uredbe.
- (9) Pomoć koja je predviđena ovim delegiranim aktom trebala bi se dodijeliti kao mjera za potporu poljoprivrednih tržišta u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1306/2013.
- (10) Iz proračunskih razloga Unija bi trebala financirati izdatke nastale predmetnim državama članicama u pogledu pružanja potpore proizvođačima mlijeka samo ako su takva plaćanja izvršena u određenom roku.
- (11) Kako bi se osigurala transparentnost i praćenje ispravnog upravljanja iznosima koji su im na raspolaganju, predmetne države članice trebale bi obavijestiti Komisiju o objektivnim kriterijima koji se upotrebljavaju za određivanje metoda za dodjelu potpore i mjerama koje se poduzimaju kako bi se izbjeglo narušavanje tržišnog natjecanja.
- (12) Kako bi se osiguralo da proizvođači mlijeka prime pomoć što je prije moguće, predmetnim državama članicama trebalo bi omogućiti da provedu ovu Uredbu bez odlaganja. Stoga bi ova Uredba trebala stupiti na snagu trećeg dana od dana njezine objave,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Estoniji, Latviji i Litvi stavlja se na raspolaganje pomoć Unije u ukupnom iznosu od 28 661 259 EUR radi pružanja ciljane potpore proizvođačima mlijeka pogođenima ruskom zabranom uvoza proizvoda Unije.

Estonija, Latvija i Litva na temelju objektivnih i nediskriminirajućih kriterija upotrebljavaju iznose koji su im na raspolaganju kako je utvrđeno u Prilogu, pod uvjetom da odgovarajuća plaćanja ne uzrokuju narušavanje tržišnog natjecanja. U tu svrhu predmetne države članice uzimaju u obzir razmjer učinka ruske zabrane uvoza na predmetne proizvođače.

Estonija, Latvija i Litva izvršavaju ta plaćanja najkasnije do 30. travnja 2015.

2. U odnosu na Litvu, operativni događaj za devizni tečaj za iznose koji su utvrđeni u Prilogu jest datum stupanja na snagu ove Uredbe.

Članak 2.

Estonija, Latvija i Litva mogu dodjeljivati dodatne potpore proizvođačima mlijeka koji primaju pomoć iz članka 1. do maksimalnog iznosa koji je jednak njihovu odgovarajućem iznosu utvrđenom u Prilogu, i pod istim uvjetima objektivnosti, nediskriminacije i nenarušavanja tržišnog natjecanja.

Estonija, Latvija i Litva isplaćuju dodatnu potporu najkasnije do 30. travnja 2015.

Članak 3.

Estonija, Latvija i Litva priopćuju Komisiji sljedeće:

- (a) bez odgode i najkasnije do 31. ožujka 2015., objektivne kriterije za određivanje metoda za dodjelu ciljanih potpora i mjere koje su poduzete radi sprečavanja narušavanja tržišnog natjecanja;
- (b) najkasnije do 30. lipnja 2015., ukupne plaćene iznose te broj i vrstu korisnika.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. studenoga 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Država članica	Milijuna EUR
Estonija	6,868253
Latvija	7,720114
Litva	14,072892

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1264/2014**od 26. studenoga 2014.****o izmjeni Uredbe (EU) br. 408/2011 o provedbi Uredbe (EZ) br. 1185/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statističkim podacima o pesticidima u pogledu oblika prijenosa podataka****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1185/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o statističkim podacima o pesticidima ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 5. stavak 1.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1185/2009 uspostavlja se okvir za izradu usporedivih europskih statističkih podataka o prodaji i korištenju pesticida u poljoprivredi.
- (2) U skladu s člankom 3. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1185/2009 države članice trebaju dostaviti statističke podatke u elektroničkom obliku u odgovarajućem tehničkom obliku koji Komisija mora usvojiti.
- (3) U Uredbi Komisije (EU) br. 408/2011 ⁽²⁾ nije predviđen oblik prijenosa statističkih podataka o korištenju pesticida, koje je potrebno prenositi od 2015., te stoga tu Uredbu treba izmijeniti.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za europski statistički sustav,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 408/2011 mijenja se kako slijedi:

- (1) Članci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 1.

Države članice prenose statističke podatke o pesticidima navedene u prilogima I. i II. Uredbi (EZ) br. 1185/2009 koristeći se definicijama strukture podataka SDMX. Podaci se dostavljaju Komisiji (Eurostatu) putem usluga jedinstvene ulazne točke ili se Komisiji (Eurostatu) omogućuje elektroničko dohvaćanje tih podataka.

Članak 2.

Struktura podataka za prijenos podataka o stavljanju pesticida na tržište Komisiji (Eurostatu) navodi se u Prilogu I.

Struktura podataka za prijenos podataka o uporabi pesticida u poljoprivredi Komisiji (Eurostatu) navodi se u Prilogu II.”

- (2) Prilog Uredbi (EU) br. 408/2011 mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 324, 10.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 408/2011 od 27. travnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1185/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statističkim podacima o pesticidima u pogledu oblika prijenosa podataka (SL L 108, 28.4.2011., str. 21.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. studenoga 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

„PRILOG I.

Struktura statističkih podataka o stavljanju pesticida na tržište

Sljedeća struktura podataka dio je datoteka za prijenos:

Broj	Polje	Napomene
1.	Država	npr. Francuska
2.	Godina	referentna godina za podatke (npr. 2010.)
3.	Glavna skupina	oznake navedene u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1185/2009
4.	Kategorije proizvoda	
5.	Kemijski razred	
6.	Aktivna tvar	
7.	Vrijednost opažanja (prodana količina)	u kilogramima tvari
8.	Oznaka povjerljivosti za polja broj 3., 4., 5. i 6.	oznaka

PRILOG II.

Struktura statističkih podataka o korištenju pesticida u poljoprivredi

Sljedeća struktura podataka dio je datoteka za prijenos:

Broj	Polje	Napomene
1.	Država	npr. Francuska
2.	Godina	referentna godina za podatke (npr. 2010.)
3.	Usjevi	raščlamba po pojedinačnim usjevima
4.	Aktivna tvar	oznake navedene u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1185/2009
5.	Vrijednost opažanja: Količina tvari korištena na usjevima	u kilogramima tvari
6.	Vrijednost opažanja: površina pod usjevima koji su tretirani ovom tvari	(u hektarima)
7.	Oznaka povjerljivosti	oznaka”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1265/2014**od 26. studenoga 2014.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. studenoga 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	AL	67,7
	IL	45,2
	MA	85,4
	ZZ	66,1
0707 00 05	AL	57,9
	JO	203,0
	TR	134,1
	ZZ	131,7
0709 93 10	MA	36,3
	TR	129,5
	ZZ	82,9
0805 20 10	MA	84,2
	ZZ	84,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,1
	PE	74,4
	TR	68,5
	ZZ	67,3
	ZZ	67,3
0805 50 10	TR	82,2
	ZZ	82,2
0808 10 80	AU	203,7
	BR	52,4
	CL	86,3
	NZ	96,9
	US	93,0
	ZA	148,1
	ZZ	113,4
	ZZ	113,4
0808 30 90	CN	93,1
	US	201,1
	ZZ	147,1

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA

od 7. studenoga 2014.

o utvrđivanju stajališta koje treba donijeti u ime Europske unije u relevantnim odborima Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu u vezi s prijedlozima izmjena pravilnikâ UN-a br. 4, 6, 11, 13, 13-H, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121 i 128, novim Globalnim tehničkim pravilnikom UN-a o gumama te izmjenom Zajedničke rezolucije br. 1

(2014/831/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114., u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je u skladu s Odlukom Vijeća 97/836/EZ ⁽¹⁾ pristupila Sporazumu Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE) o prihvatanju jednakih tehničkih propisa za vozila na kotačima, opremu i dijelove koji mogu biti ugrađeni i/ili upotrijebljeni u vozilima na kotačima i uvjetima za uzajamno priznavanje homologacija dodijeljenih na temelju tih propisa („Revidirani sporazum iz 1958.”).
- (2) Unija je u skladu s Odlukom Vijeća 2000/125/EZ ⁽²⁾ pristupila Sporazumu o utvrđivanju globalnih tehničkih propisa za vozila na kotačima, opremu i dijelove koji mogu biti ugrađeni i/ili upotrijebljeni u vozilima na kotačima („Usporedni sporazum”).
- (3) Direktivom 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ zamijenjeni su sustavi homologacije država članica postupkom homologacije Unije te je uspostavljen usklađeni okvir s administrativnim odredbama i općim tehničkim zahtjevima za sva nova vozila, sustave, sastavne dijelove i zasebne tehničke jedinice. Tom su se direktivom pravilnici UN-a uvrstili u sustav homologacije tipa EU-a, kao zahtjevi za homologaciju tipa ili kao alternative zakonodavstvu Unije. Od donošenja te direktive pravilnici UN-a sve više zamjenjuju zakonodavstvo Unije u okviru homologacije tipa EU-a.
- (4) U svjetlu iskustva i tehničkih napredaka potrebno je prilagoditi zahtjeve koji se odnose na određene elemente ili značajke obuhvaćene pravilnicima UN-a br. 4, 6, 11, 13, 13-H, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121 i 128.
- (5) Radi usklađivanja relevantnih odredbi o sigurnosti za homologaciju tipa motornih vozila trebalo bi donijeti novi Globalni tehnički pravilnik UN-a o gumama. Također je potrebno donijeti izmjenu Zajedničke rezolucije br. 1 zbog prilagodbe tehničkom napretku.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 97/836/EZ od 27. studenoga 1997. s obzirom na pristupanje Europske zajednice Sporazumu Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu o prihvatanju jednakih tehničkih propisa za vozila na kotačima, opremu i dijelove koji mogu biti ugrađeni i/ili upotrijebljeni u vozilima na kotačima i uvjetima za uzajamno priznavanje homologacija dodijeljenih na temelju tih propisa („Revidirani Sporazum iz 1958.”) (SL L 346, 17.12.1997., str. 78.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2000/125/EZ od 31. siječnja 2000. o sklapanju Sporazuma o utvrđivanju globalnih tehničkih propisa za vozila na kotačima, opremu i dijelove koji mogu biti ugrađeni i/ili upotrijebljeni u vozilima na kotačima („Usporedni sporazum”) (SL L 35, 10.2.2000., str. 12.).

⁽³⁾ Direktiva 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. rujna 2007. o uspostavi okvira za homologaciju motornih vozila i njihovih prikolica te sustava, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila (Okvirna direktiva) (SL L 263, 9.10.2007., str. 1.).

- (6) Stoga je potrebno utvrditi stajalište koje treba donijeti u ime Unije u Upravnom odboru Revidiranog sporazuma iz 1958. te u Izvršnom odboru Usporednog sporazuma u pogledu donošenja tih akata UN-a,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba donijeti u ime Europske unije u Upravnom odboru Revidiranog sporazuma iz 1958. te u Izvršnom odboru Usporednog sporazuma od 11. do 14. studenoga 2014. jest da se glasuje za akte UN-a navedene u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. studenoga 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
P. C. PADOAN

PRILOG

Prijedlog Dodatka 18. Pravilniku br. 4 (svjetla stražnje registarske pločice)	ECE/TRANS/WP.29/2014/54
Prijedlog Dodatka 26. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 6 (pokazivači smjera)	ECE/TRANS/WP.29/2014/55
Prijedlog niza izmjena 04 Pravilnika br. 11 (brave i šarke vrata)	ECE/TRANS/WP.29/2014/71
Prijedlog Dodatka 12. nizu izmjena 11 Pravilnika br. 13 (kočni sustavi teških vozila)	ECE/TRANS/WP.29/2014/45/Rev.1
Prijedlog Dodatka 16. Pravilniku br. 13-H (kočnice vozila M1 i N1)	ECE/TRANS/WP.29/2014/46/Rev.1
Prijedlog Dodatka 7. nizu izmjena 04 Pravilnika br. 19 (prednja svjetla za maglu)	ECE/TRANS/WP.29/2013/75/Rev.1
Prijedlog Dodatka 1.. nizu izmjena 04 Pravilnika br. 25 (nasloni za glavu)	ECE/TRANS/WP.29/2014/72
Prijedlog niza izmjena 03 Pravilnika br. 34 (sprječavanje rizika od požara)	ECE/TRANS/WP.29/2014/65 WP.29-164-06
Prijedlog Dodatka 43. nizu izmjena 03 Pravilnika br. 37 (žarulje sa žarnom niti)	ECE/TRANS/WP.29/2014/56
Prijedlog Dodatka 3. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 43 (sigurnosna stakla)	ECE/TRANS/WP.29/2014/66
Prijedlog Dodatka 3. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 43 (sigurnosna stakla)	ECE/TRANS/WP.29/2014/67
Prijedlog Dodatka 9. nizu izmjena 04 Pravilnika br. 44 (sustavi za držanje djece)	ECE/TRANS/WP.29/2014/73
Prijedlog Dodatka 14. nizu izmjena 04 Pravilnika br. 48 (ugradnja uređaja za osvjetljenje i svjetlosnu signalizaciju)	ECE/TRANS/WP.29/2014/57
Prijedlog Dodatka 7. nizu izmjena 05 Pravilnika br. 48 (ugradnja uređaja za osvjetljenje i svjetlosnu signalizaciju)	ECE/TRANS/WP.29/2014/58
Prijedlog Dodatka 5. nizu izmjena 06 Pravilnika br. 48 (ugradnja uređaja za osvjetljenje i svjetlosnu signalizaciju)	ECE/TRANS/WP.29/2014/59
Prijedlog Dodatka 16. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 53 (ugradnja uređaja za osvjetljenje i svjetlosnu signalizaciju za vozila kategorije L3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/60
Prijedlog Dodatka 9. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 70 (stražnje ploče za označavanje za teška i dugačka vozila)	ECE/TRANS/WP.29/2014/61
Prijedlog Dodatka 1. nizu izmjena 04 Pravilnika br. 96 (emisije iz dizelskih motora (poljoprivredni traktori))	ECE/TRANS/WP.29/2014/75

Prijedlog Dodatka 5. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 98 (glavna svjetla sa svjetlosnim izvorom s izbojem u plinu)	ECE/TRANS/WP.29/2013/90/Rev.1
Prijedlog Dodatka 8. Pravilniku br. 104 (retroreflektirajuće oznake)	ECE/TRANS/WP.29/2014/62
Prijedlog Dodatka 2. nizu izmjena 05 Pravilnika br. 105 (vozila za prijevoz opasnih tvari)	ECE/TRANS/WP.29/2014/68
Prijedlog Dodatka 11. Pravilniku br. 106 (gume za poljoprivredna vozila)	ECE/TRANS/WP.29/2014/50/Rev.1
Prijedlog Dodatka 2. nizu izmjena 05 Pravilnika br. 107 (vozila kategorija M2 i M3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/69
Prijedlog Dodatka 1. nizu izmjena 06 Pravilnika br. 107 (vozila kategorija M2 i M3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/70
Prijedlog Dodatka 5. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 112 (glavna svjetla koja emitiraju asimetrični kratki snop)	ECE/TRANS/WP.29/2013/92/Rev.1
Prijedlog Dodatka 4. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 113 (glavna svjetla koja emitiraju simetrični kratki snop)	ECE/TRANS/WP.29/2014/63
Prijedlog Dodatka 4. nizu izmjena 01 Pravilnika br. 113 (glavna svjetla koja emitiraju simetrični kratki snop)	ECE/TRANS/WP.29/2013/93/Rev.1
Prijedlog niza izmjena 01 Pravilnika br. 121 (označivanje upravljačkih naprava, pokaznih svjetiljaka i indikatora)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30 ECE/TRANS/WP.29/2012/30/Corr.1
Prijedlog Dodatka 3. Pravilniku br. 128 (svjetlosni izvor sa svjetlećom (LED) diodom)	ECE/TRANS/WP.29/2014/64
Prijedlog novog nacrtu GTP-a o gumama	ECE/TRANS/WP.29/2013/63 ECE/TRANS/WP.29/2014/83 ECE/TRANS/WP.29/2013/122 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/15 WP.29-164-04
Prijedlog izmjena Zajedničke rezolucije br. 1 (M.R.1)	ECE/TRANS/WP.29/2014/89

ODLUKA VIJEĆA**od 7. studenoga 2014.****o utvrđivanju stajališta koje treba donijeti u ime Europske unije u Upravnom odboru Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu o nacrtu novog pravilnika o vozilima s pogonom na vodik i gorivne ćelije**

(2014/832/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114., u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća 97/836/EZ ⁽¹⁾ pristupila Sporazumu Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE) o prihvatanju jednakih tehničkih propisa za vozila na kotačima, opremu i dijelove koji mogu biti ugrađeni i/ili upotrijebljeni u vozilima na kotačima i uvjetima za uzajamno priznavanje homologacija dodijeljenih na temelju tih propisa („Revidirani sporazum iz 1958.”).
- (2) Standardizirani zahtjevi nacrtu novog pravilnika UNECE-a o vozilima s pogonom na vodik i gorivne ćelije namijenjeni su uklanjanju tehničkih prepreka trgovini motornim vozilima i njihovim sastavnim dijelovima među ugovornim strankama Revidiranog sporazuma iz 1958. i osiguranju da ta vozila i sastavni dijelovi pružaju visoku razinu sigurnosti i zaštite.
- (3) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba donijeti u ime Unije u Upravnom odboru Revidiranog sporazuma iz 1958. u pogledu donošenja tog nacrtu pravilnika UNECE-a,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba donijeti u ime Europske unije u Upravnom odboru Revidiranog sporazuma iz 1958. jest da se glasuje za nacrt novog pravilnika UNECE-a o vozilima s pogonom na vodik i gorivne ćelije, u skladu sa sadržajem dokumenta ECE TRANS/WP.29/2014/78.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. studenoga 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
P. C. PADOAN

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 97/836/EZ od 27. studenoga 1997. s obzirom na pristupanje Europske zajednice Sporazumu Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu o prihvatanju jednakih tehničkih propisa za vozila na kotačima, opremu i dijelove koji mogu biti ugrađeni i/ili upotrijebljeni u vozilima na kotačima i uvjetima za uzajamno priznavanje homologacija dodijeljenih na temelju tih propisa („Revidirani sporazum iz 1958.”) (SL L 346, 17.12.1997., str. 78.).

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 25. studenoga 2014.****o određenim zaštitnim mjerama u vezi s nedavnim izbijanjima visoko patogene influence ptica podtipa H5N8 u Nizozemskoj***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9126)***(Vjerodostojan je samo tekst na nizozemskom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

(2014/833/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽²⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 4.,

budući da:

- (1) Influenca ptica zarazna je virusna bolest ptica, uključujući perad. Zarazu domaće peradi virusom influence ptica mogu uzrokovati dva glavna oblika te bolesti koji se razlikuju po svojoj virulenciji. Nisko patogeni oblik načelno izaziva samo blage simptome, dok visoko patogeni oblik uzrokuje visoke stope smrtnosti u većini vrsta peradi. Ta bolest može ozbiljno utjecati na profitabilnost peradarstva.
- (2) Influenca ptica uglavnom se otkriva kod ptica, no u određenim okolnostima njome se može zaraziti i čovjek, iako je rizik općenito vrlo nizak.
- (3) U slučaju izbijanja influence ptica postoji opasnost da se uzročnik bolesti proširi na druga gospodarstva u kojima se drži perad ili druge ptice koje se drže u zatočeništvu. Kao rezultat toga može se proširiti iz jedne države članice u druge države članice i treće zemlje trgovinom živim pticama ili njihovim proizvodima.
- (4) Direktivom Vijeća 2005/94/EZ ⁽³⁾ utvrđuju se određene preventivne mjere u vezi s nadzorom i ranim otkrivanjem influence ptica te minimalne mjere kontrole koje se primjenjuju u slučaju izbijanja te bolesti kod peradi ili ostalih ptica koje se drže u zatočeništvu. Tom se Direktivom osigurava utvrđivanje zaraženih i ugroženih područja u slučaju izbijanja visoko patogene influence ptica.
- (5) Slijedom obavijesti Nizozemske o izbijanju visoko patogene influence ptica podtipa H5N8 na gospodarstvu s nesilicama u Hekendorpu u pokrajini Utrecht 16. studenoga 2014. Komisija je donijela Provedbenu odluku Komisije 2014/808/EU ⁽⁴⁾. Kao mjeru opreza i kako bi se ocijenilo situaciju te što više smanjilo opasnost od daljnjeg mogućeg širenja od mjesta na kojem je potvrđeno izbijanje bolesti, nizozemska su nadležna tijela privremeno zabranila premještanje žive peradi i određenih proizvoda od peradi na cijelom području te države članice.
- (6) Provedbenom odlukom 2014/808/EU predviđeno je da zaražena i ugrožena područja utvrđena u Nizozemskoj u skladu s Direktivom 2005/94/EZ sadržavaju najmanje područja navedena kao zaražena i ugrožena područja u Prilogu toj Provedbenoj odluci. Provedbena odluka 2014/808/EU primjenjuje se do 22. prosinca 2014.

⁽¹⁾ SL L 395, 30.12.1989., str. 13.⁽²⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29.⁽³⁾ Direktiva Vijeća 2005/94/EZ od 20. prosinca 2005. o mjerama Zajednice u vezi s kontrolom influence ptica i o stavljanju izvan snage Direktive 92/40/EEZ (SL L 10, 14.1.2006., str. 16.).⁽⁴⁾ Provedbena odluka Komisije 2014/808/EU od 17. studenoga 2014. o određenim privremenim zaštitnim mjerama u vezi s visoko patogenom influencom ptica podtipa H5N8 u Nizozemskoj (SL L 332, 19.11.2014., str. 44.).

- (7) Privremene zaštitne mjere uvedene nakon izbijanja te bolesti u Hekendorpu u Nizozemskoj revidirane su 20. studenoga 2014. u okviru Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje.
- (8) Dodatna su dva izbijanja potvrđena u Nizozemskoj 21. studenoga 2014. na drugom gospodarstvu s nesilicama u Ter Aaru u pokrajini Zuid-Holland i na gospodarstvu za uzgoj peradi u Kamperveenu u pokrajini Overijssel. Odmah su primijenjene mjere iz Direktive 2005/94/EZ, uključujući utvrđivanje zaraženih i ugroženih područja. Nizozemska je također odlučila ponovno privremeno zabraniti premještanje žive peradi i određenih proizvoda od peradi na cijelom području te države članice.
- (9) Potrebno je ažurirati popis zaraženih i ugroženih područja navedenih u Prilogu Provedbenoj odluci 2014/808/EU kako bi se uzelo u obzir utvrđivanje zaraženih i ugroženih područja oko dva mjesta izbijanja u Ter Aaru i Kamperveenu gdje se primjenjuju mjere iz Direktive 2005/94/EZ.
- (10) Kako bi se spriječili nepotrebni poremećaji trgovine s Unijom i izbjegle neopravdane prepreke trgovini koje nameću treće zemlje, potrebno je definirati zaražena i ugrožena područja utvrđena u Nizozemskoj na razini Unije u suradnji s tom državom članicom te utvrditi vrijeme trajanja regionalizacije.
- (11) Zbog jasnoće Provedbenu odluku 2014/808/EU trebalo bi staviti izvan snage i zamijeniti ovom Odlukom.
- (12) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Nizozemska osigurava da zaražena i ugrožena područja utvrđena u skladu s člankom 16. stavkom 1. Direktive 2005/94/EZ sadržavaju najmanje područja koja su u dijelovima A i B Priloga ovoj Odluci navedena kao zaražena i ugrožena područja.

Članak 2.

Provedbena odluka 2014/808/EU stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Nizozemskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. studenoga 2014.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

DIO A

Zaraženo područje kako je utvrđeno u članku 1.:

ISO kód države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 29. stavkom 1. Direktive 2005/94/EZ
NL	Nizozemska	Poštanski broj/oznaka ADNS	Selo Hekendorp, općina Oudewater, pokrajina Utrecht Područje kojim se obuhvaća sljedeće:	10.12.2014.
			<ul style="list-style-type: none"> — Od raskršća N228 i Goverwellesingela, sjeverno duž Goverwellesingela u tunel Goverwelle do Achterwillensewega. — Istočno duž Achterwillensewega do Vlietdijka. — Sjeverno duž Vlietdijka i zatim po Plattewegu do Korssendijka. — Sjeverno duž Korssendijka i zatim istočno po Ree do Nieuwenbroeksedijka. — Istočno duž Nieuwenbroeksedijka do Kippenkadea. — Sjeverno duž Kippenkadea do Wierickepada. — Sjeverno duž Wierickepada pa istočno na Kerkweg prema Groendijku i do Westeindea. — Sjeverno duž Westeindea u Oosteinde do Tuurluura. — Južno duž Tuurluura do Papekopperdijka. — Južno duž Papekopperdijka prema Johan J Vierbergenwegu pa prema Zwier Regelinkstraat do N228. — Južno duž N228 do Damwega. — Južno duž Damwega do Zuidzijdsewega. — Zapadno duž Zuidzijdsewega prema Slangenwegu do West-Vlisterdijka. — Sjeverno duž West-Vlisterdijka, a onda zapadno u Bredeweg i sjeverno u Grote Haven do N228. — Zapadno duž N2228. 	

ISO kôd države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 29. stavkom 1. Direktive 2005/94/EZ
NL	Nizozemska	Poštanski broj/oznaka ADNS	Selo Ter Aar, općina Nieuwkoop, pokrajina Zuid-Holland Područje kojim se obuhvaća sljedeće:	13.12.2014.
			<ul style="list-style-type: none"> — Od raskršća Provincialeweg N207/Vriezekoop od Vriezekoopa istočno prema Bilderdamu do Hoofdwega. — Sjeverno duž Hoofdwega, zatim sjeveroistočno do North-Southroute/N231. — Od North-Southroute/N231 prema Achterwegu/N231, zatim prema Provincialewegu/N231 i potom južno do Zevenhovensewega. — Zapadno duž Zevenhovensewega do Kortenaarsewega. — Južno duž Kortenaarsewega do Noordeindea. — Južno duž Noordeindea do Nieuwkoopsewega/N231. — Sjeverozapadno duž Nieuwkoopsewega/N231 do Oostkanaalwega/N207. — Sjevernoistočno duž Oostkanaalwega/N207 do Veldhuizenpada/N207. — Duž Veldhuizenpada/N207 prema Zegeberaan/N207 i zapadno do Herenwega/N207. — Sjeverno duž Herenwega/N207 do Kruiswega/N446. — Zapadno duž Kruiswega/N446 do Boddens Hosangwega. — Sjeverno duž Boddens Hosangwega do Brassemermeera. — Prelazeći Brassemermeer do Zuideindea. — Sjeverno duž Zuideindea i zatim po Noordeindeu do Langewega. — Istočno duž Langewega do Plantage uz trajekt kod Brassemermeera. — Prelazeći trajektom kod Brassemermeera u istočnom smjeru do Heiligegeestlaana. — Istočno duž Heiligegeestlaana do Willem van der Veldenwega. — Sjeverno duž Willem van der Veldenwega do Vriezekoopa. — Istočno duž Vriezekoopa do raskršća Provincialeweg N207/Vriezekoopa. 	

ISO kôd države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 29. stavkom 1. Direktive 2005/94/EZ
NL	Nizozemska	Poštanski broj/oznaka ADNS	Selo Kamperveen, općina Hardenberg, pokrajina Overijssel Područje kojim se obuhvaća sljedeće:	13.12.2014.
			<ul style="list-style-type: none"> — Od raskršća ceste N307 i Buitendijkswega južno duž Buitendijkswega do Cellesbroekswega. — Istočno duž Cellesbroekswega do Zwartendijka. — Južno duž Zwartendijka do de Slapera. — Sjeveroistočno duž de Slapera do Meester J.L.M. Niersallee. — Sjeveroistočno duž Meester J.L.M. Niersallee do N763. — Južno duž N763 do N308. — Zapadno duž N308 do Polwega. — Sjeverno duž Polwega do Oosterbroekwega. — Zapadno duž Oosterbroekwega do Oostersewega. — Sjeverno duž Oostersewega do Zwartewega. — Zapadno duž Zwartewega prema Oostendorperstraatwegu do Weerena. — Zapadno duž Weerena do Oostelijke Rondwega. — Sjeverno duž Oostelijke Rondwega do Wijkerwoldwega. — Sjeverno duž Wijkerwoldwega i zatim zapadno do Drontermeera. — Sjeverno duž Drontermeera do N307. — Istočno duž N307 do Buitendijkswega. 	

DIO B

Ugroženo područje kako je utvrđeno u članku 1.:

ISO kôd države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 31. Direktive 2005/94/EZ
NL	Nizozemska	Poštanski broj/oznaka ADNS	Selo Hekendorp, općina Oudewater, pokrajina Utrecht Područje kojim se obuhvaća sljedeće:	19.12.2014.
			<ul style="list-style-type: none"> — Od raskršća cesta N207 i N11, u jugoistočnom smjeru duž N11 do N458. — Istočno duž N458 do Buitenkerka. — Sjeverno duž Buitenkerka do Kerkwega. — Istočno duž Kerkwega u Meije. — Sjeveroistočno duž Meije do Middenwega. — Južno duž Middenwega prema Hoofdwegu pa po Zegveldse Uitwegu do N458. — Istočno duž N458 u Rembrandtlaan do Westdama. — Južno duž Westdama prema Rijnstraat i po Oostdamu do Oudelandsewega. — Sjeverno duž Oudelandsewega do Geestdorpa. — Istočno duž Geestdorpa do N198. — Istočno duž N198 pa južno, istočno pa južno do Strijkviertela. — Južno duž Strijkviertela do A12. — Istočno duž A12 do A2. — Južno duž A2 do N210. — Južno duž N210 u zapadnom smjeru pa južno do S.L. van Alterenstraata. — Južno duž S.L. van Alterenstraata do rijeke De Lek. — Zapadno duž rijeke De Lek do Bonevlietwega. — Južno duž Bonevlietwega do Melkwega. 	

ISO kód države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 31. Direktive 2005/94/EZ
			<ul style="list-style-type: none"> — Južno duž Melkwega u Peppelweg do Essenwega. — Sjeverno duž Essenwega u Graafland do Irenestraata. — Zapadno duž Irenestraata do Beatrixstraata. — Sjeverno duž Beatrixstraata do Voorstraata. — Zapadno duž Voorstraata u Sluis, pa u Opperstok i u Bergstoep do trajekta Bergambacht-Groot Ammers. — Sjeverno duž kretanja trajekta do Veerwega. — Sjeverno duž Veerwega do N210. — Zapadno duž N210 do Zuidbroekse Opwega. — Sjeverno duž Zuidbroekse Opwega do Oosteindea. — Zapadno duž Oosteindea do Kerkwega. — Zapadno duž Kerkwega do Graafkadea. — Istočno duž Graafkadea do Wellepoorta. — Sjeverozapadno duž Wellepoorta u Schaapjeshaven do Kattendijka. — Istočno duž Kattendijka do trajekta preko Hollandsche Ijssela. — Sjeverno duž kretanja trajekta do Veerpada. — Sjeverno duž Veerpada prema Kerklaanu, prema Middelwegu do N456. — Sjeverno duž N456 do N207. — Sjeverno duž N207 do N11. 	
NL	Nizozemska	Poštanski broj/oznaka ADNS	Selo Ter Aar, općina Nieuwkoop, pokrajina Zuid-Holland Područje kojim se obuhvaća sljedeće:	22.12.2014.
			<ul style="list-style-type: none"> — Od raskršća N207- N11 kod Alphen aan de Rijn de N11 u istočnom smjeru do A4/E19. — Sjeverno duž A4/E19 do N446. 	

ISO kôd države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 31. Direktive 2005/94/EZ
			<p>— Sjeverozapadno duž N446 prema Nieuwewegu i zatim prema Langebrugu i prema Leidsewegu do Vennemeera.</p> <p>— Sjeverno duž Vennemeera do Boekhorsterwega.</p> <p>— Sjeverno duž Boekhorsterwega do Waterloospoldera.</p> <p>— Duž Waterloospoldera do Kagerplassena i zatim prelazi u Nassaulaan.</p> <p>— Sjeverno duž Nassaulaana i zatim po Irenalaanu do Beatrixlaana.</p> <p>— Sjeverno duž Beatrixlaana prema Julianalaanu trajektom na Huigsloterdijku.</p> <p>— Zapadno duž Huigsloterdijka prema Lisserdijku do Lissierwega.</p> <p>— Istočno duž Lissierwega do Ijwega.</p> <p>— Sjeverno duž Ijwega do Noordelijke Randwega.</p> <p>— Istočno duž Noordelijke Randwega do Hoofdwega/N520.</p> <p>— Sjeveroistočno duž Hoofdwega/N520 do Nieuwe Bennebroekerwega.</p> <p>— Istočno duž Nieuwe Bennebroekerwega do Spoorlaana.</p> <p>— Sjeverno duž Spoorlaana prema Van Heuven Goedhartlaanu do N201/Kruiswega.</p> <p>— Istočno duž N201/Kruiswega do Fokkerwega.</p> <p>— Sjeverno-sjeveroistočno duž Fokkerwega do brane Aalsmeerder.</p> <p>— Sjeverno duž brane Aalsmeerder do Pontwega.</p> <p>— Južno duž Pontwega u Machineweg do N231.</p> <p>— Južno duž N231 do Randwega.</p> <p>— Istočno duž Randwega do N521 Zijdelwega.</p> <p>— Južno duž N521 Zijdelwega do N201/Provincialewega.</p>	

ISO kód države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 31. Direktive 2005/94/EZ
			<ul style="list-style-type: none"> — Istočno duž N201/Provincialewega do N212/Ingenieur Enschedewega. — Južno duž N212/Ingenieur Enschedewega do N198/Geestdorpa. — Istočno duž N198/Geestdorpa do kružnog toka Breeveld. — Zapadno duž Breeveldine do Geestdorpa. — Sjeverozapadno duž Geestdorpa do N405/De Kruijpinga. — Južno duž De Kruijpinga u Oudelandseweg do Oostdama. — Sjeverozapadno duž Oostdama do Rijnstraata. — Zapadno duž Rijnstraata do Westdama. — Zapadno duž Westdama do Zandwijkstraata. — Sjeverno duž Zandwijkstraata do Rembrandtlaana. — Sjeverozapadno duž Rembrandtlaana u Rietveld do Zegveldse Uitwega. — Sjeverno duž Zegveldse Uitwega i zatim po Hoofdwega do Meijea. — Zapadno duž Meijea do Buitenkerka. — Južno duž Buitenkerka do N458/Burgermeester Crolesbrug. — Zapadno duž N458/Burgermeester Crolesbrug do N11. — Sjeverno-sjeverozapadno duž N11 do raskršća N207- N11 kod Alphen aan de Rijn. 	
NL	Nizozemska	Poštanski broj/oznaka ADNS	Selo Kamperveen, općina Hardenberg, pokrajina Overijssel Područje kojim se obuhvaća sljedeće:	22.12.2014.
			<ul style="list-style-type: none"> — Od raskršća N50/Noorddiepwega, sjeveroistočno duž Noorddiepwega do Kattewaardwega. — Istočno duž Kattenwaardwega do Friesewega. 	

ISO kód države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 31. Direktive 2005/94/EZ
			<ul style="list-style-type: none"> — Sjeverno duž Friesewega do Middendijka. — Istočno duž Middendijka do Heultjeswega. — Istočno-jugoistočno duž Heultjeswega do Nijlandswega. — Istočno duž Nijlandswega do Stikkenpolderwega. — Južno duž Stikkenpolderwega do Neswega. — Sjeveroistočno duž Neswega do Brinkwega. — Južno duž Brinkwega do Waterloopa. — Istočno duž Waterloopa do Mandjeswaardwega. — Južno duž Mandjeswaardwega do Provincialewega N760. — Istočno duž Provincialewega N760 u Kamperzeedijk West do Schaaussteega. — Južno duž Schaaussteega u Oude Wetering do Stadshagenallee. — Istočno duž Stadshagenallee do Milligerlaana. — Južno duž Milligerlaana do Mastenbroekerallee. — Istočno duž Mastenbroekerallee do Hasselterdijka. — Južno duž Hasselterdijka do Frankhuiswega. — Južno duž Frankhuiswega do Hasselterwega. — Jugozapadno duž Hasselterwega do Blalowega. — Južno duž Blalowega do Westenholterallee. — Jugoistočno duž Westenholterallee prema Ijsselallee do Spoorlijn Zwolle – Amersfoort. — Južno duž Spoorlijn Zwolle – Amersfoort do Ijssela. — Južno duž Ijssela do Jaagpada. — Južno duž Jaagpada do Nieuwega. — Južno duž Nieuwewega prema Apeldoornsewegu i po Grotewegu do Molenwega. 	

ISO kôd države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 31. Direktive 2005/94/EZ
			<ul style="list-style-type: none"> — Sjeverozapadno duž Molenwega do Leemculenwega. — Zapadno duž Leemculenwega do A50. — Južno duž A50 do izlaza Nunspeet/Kamperweg. — Sjeverno duž Kamperwega do Nieuwe Zuidwega. — Jugozapadno duž Nieuwe Zuidwega prema Zuidwegu do Elburgerwega. — Sjeverno duž Elburgerwega do A28. — Jugozapadno duž A28 do Beukenlaana do verlengde Haerderwega. — Duž Beukenlaana koji se produžuje u verlengde Haerderweg sjeverozapadno do Bovenwega. — Jugozapadno duž Bovenwega do Burgermeester Frieswijkwega. — Sjeverno duž Burgermeester rieswijkwega do Grevenswega — Sjeverno duž Grevenswega do Zuiderzee-straatweg Westa. — Duž Zuiderzeestraatweg Westa. Južno do Mazenbergerwega. — Jugozapadno duž Mazenbergerwega do Molenwega. — Južno duž Molenwega do Kolmanswega. — Zapadno duž Kolmanswega do Hoge Bijsselse-Pada. — Sjeverozapadno duž Hoge Bijsselse-Pada do Veluwemeera. — Duž Veluwemeera prelazeći u Bremerbergweg. — Sjeverno duž Bremerbergwega i zatim po Oldebroekerwegu do Baan/N710. — Sjeverozapadno duž Baan/N710 u Swifterweg do Biddingringwega/N305. — Sjeveroistočno duž Biddingringwega/N305 do Hanzewega/N307. — Istočno duž Hanzewega/N307 do Ketelwega. — Sjeverno duž Ketelwega do Vossemeerdijka. 	

ISO kód države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 31. Direktive 2005/94/EZ
			— Duž Vossemeerdijka putem Vossemeera do ušća Ijssele. — Duž ušća Ijssele do N50. — Sjeverno duž N50 do raskršća N50/Noorddiepwega.	

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 25. studenoga 2014.****o određenim zaštitnim mjerama u vezi s visoko patogenom influencom ptica podtipa H5N8 u Ujedinjenoj Kraljevini***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9127)***(Vjerodostojan je samo tekst na engleskom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

(2014/834/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽²⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 4.,

budući da:

- (1) Influenca ptica zarazna je virusna bolest ptica, uključujući perad. Zarazu domaće peradi virusom influence ptica mogu uzrokovati dva glavna oblika te bolesti koji se razlikuju po svojoj virulenciji. Nisko patogeni oblik načelno izaziva samo blage simptome, dok visoko patogeni oblik uzrokuje visoke stope smrtnosti u većini vrsta peradi. Ta bolest može ozbiljno utjecati na profitabilnost peradarstva.
- (2) Influenca ptica uglavnom se otkriva kod ptica, no u određenim okolnostima njome se može zaraziti i čovjek, iako je rizik općenito vrlo nizak.
- (3) U slučaju izbijanja influence ptica postoji opasnost da se uzročnik bolesti proširi na druga gospodarstva u kojima se drži perad ili druge ptice koje se drže u zatočeništvu. Kao rezultat toga može se proširiti iz jedne države članice u druge države članice i treće zemlje trgovinom živim pticama ili njihovim proizvodima.
- (4) Direktivom Vijeća 2005/94/EZ ⁽³⁾ utvrđuju se određene preventivne mjere u vezi s nadzorom i ranim otkrivanjem influence ptica te minimalne mjere kontrole koje se primjenjuju u slučaju izbijanja te bolesti kod peradi ili ostalih ptica koje se drže u zatočeništvu. Tom se Direktivom osigurava utvrđivanje zaraženih i ugroženih područja u slučaju izbijanja visoko patogene influence ptica.
- (5) Nakon što je Ujedinjena Kraljevina 16. studenoga 2014. prijavila izbijanje visoko patogene influence ptica podtipa H5 na gospodarstvu u kojem se uzgajaju patke u području East Riding u Yorkshiru u Engleskoj, donesena je Provedbena odluka Komisije 2014/807/EU ⁽⁴⁾.
- (6) Provedbenom odlukom 2014/807/EU predviđeno je da zaražena i ugrožena područja utvrđena u Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s Direktivom 2005/94/EZ sadržavaju najmanje područja koja su u Prilogu toj Provedbenoj odluci navedena kao zaražena i ugrožena područja. Provedbena odluka 2014/807/EU primjenjuje se do 22. prosinca 2014.
- (7) Privremene zaštitne mjere uvedene nakon izbijanja te bolesti u Ujedinjenoj Kraljevini revidirane su u okviru Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje.

⁽¹⁾ SL L 395, 30.12.1989., str. 13.⁽²⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29.⁽³⁾ Direktiva Vijeća 2005/94/EZ od 20. prosinca 2005. o mjerama Zajednice u vezi s kontrolom influence ptica i o stavljanju izvan snage Direktive 92/40/EEZ (SL L 10, 14.1.2006., str. 16.).⁽⁴⁾ Provedbena odluka Komisije 2014/807/EU od 17. studenoga 2014. o određenim privremenim zaštitnim mjerama u vezi s visoko patogenom influencom ptica podtipa H5 u Ujedinjenoj Kraljevini (SL L 332, 19.11.2014., str. 41.).

- (8) Kako bi se spriječili nepotrebni poremećaji trgovine s Unijom i izbjegle neopravdane prepreke trgovini koje nameću treće zemlje, potrebno je definirati zaražena i ugrožena područja utvrđena u Ujedinjenoj Kraljevini na razini Unije u suradnji s tom državom članicom te utvrditi vrijeme trajanja regionalizacije.
- (9) Zbog jasnoće Provedbenu odluku 2014/807/EU trebalo bi staviti izvan snage.
- (10) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ujedinjena Kraljevina osigurava da zaražena i ugrožena područja utvrđena u skladu s člankom 16. stavkom 1. Direktive 2005/94/EZ sadržavaju najmanje područja koja su u dijelovima A i B Priloga ovoj Odluci navedena kao zaražena i ugrožena područja.

Članak 2.

Provedbena odluka 2014/807/EU stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Ujedinjenoj Kraljevini Velike Britanije i Sjeverne Irske.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. studenoga 2014.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

DIO A

Zaraženo područje kako je utvrđeno u članku 1.:

ISO kód države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 29. Direktive 2005/94/EZ
UK	Ujedinjena Kraljevina	Oznaka ADNS	Područje kojim se obuhvaća sljedeće:	12.12.2014.
		00053	Dio područja East Riding u Yorkshireu koji se nalazi u krugu polumjera 3 kilometra, čije je središte u referentnoj točki TA0654959548. Referentna točka odgovara izmjeri s karte iz serije <i>Ordnance Survey Landranger</i> 1:100 000.	

DIO B

Ugroženo područje kako je utvrđeno u članku 1.:

ISO kód države	Država članica	Oznaka (ako je primjenjivo)	Naziv	Datum do kad se primjenjuje u skladu s člankom 31. Direktive 2005/94/EZ
UK	Ujedinjena Kraljevina	Oznaka ADNS	Područje kojim se obuhvaća sljedeće:	21.12.2014.
		00053	Područje dijela područja East Riding u Yorkshireu koje se proteže dalje od područja opisanog u zaraženom području i u krugu polumjera 10 kilometara, čije je središte u referentnoj točki TA0654959548. Referentna točka odgovara izmjeri s karte iz serije <i>Ordnance Survey Landranger</i> 1:100 000.	

ISPRAVCI

Ispravak Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 938/2014 od 2. rujna 2014. o pokretanju istražnog postupka o mogućem izbjegavanju antidampinških mjera uvedenih Uredbom Vijeća (EU) br. 502/2013 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine uvozom bicikala poslanih iz Kambodže, Pakistana i s Filipina, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Kambodže, Pakistana i s Filipina ili nemaju, te o uvjetovanju takvog uvoza evidentiranjem

(Službeni list Europske unije L 263 od 3. rujna 2014.)

Stranica 5., uvodna izjava 3.:

umjesto: „... razvrstani u oznake KN 8712 00 30 i ex 8712 00 70, te podrijetlom iz Narodne Republike Kine (predmetni proizvod).”;

treba stajati: „... razvrstani u oznake KN ex 8712 00 30 i ex 8712 00 70, te podrijetlom iz Narodne Republike Kine (predmetni proizvod).”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR